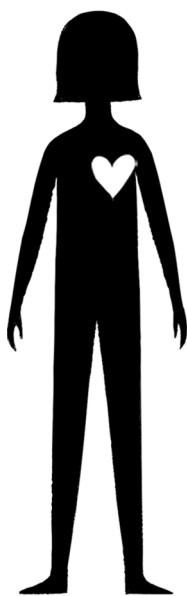


## ЧИТАЙТЕ В СЕРИИ «ФЭНТЕЗИ ДЛЯ ПОДРОСТКОВ»:

- |   |  |
|---|--|
| <i>Дж. Э. Уайт</i><br><b>Ночные тетради</b>                                       | <i>Джесс Кидд</i><br><b>Магия на каждый день</b>   |
| <i>Полли Хорват</i><br><b>Большое богатство</b>                                   | <i>Анна Хогтон</i><br><b>Маска Арибеллы</b>  |
| <i>Сара Бет Дёрст</i><br><b>Девочка,<br/>которая не видела снов</b>               | <i>Ромили Бернард</i><br><b>Гипотеза о монстрах</b>  |
| <i>Клэр Фэйерс</i><br><b>Магия зеркал</b>   | <i>Мэри Даунинг Хаан</i><br><b>Гость</b>   |
| <i>Том Левеллин</i><br><b>Страшная тайна</b>                                      | <i>Николь Валентайн</i><br><b>Теория относительности<br/>с точки зрения<br/>путешественника во времени</b> |
| <i>Уилло Дэвис Робертс</i><br><b>Девочка<br/>с серебряными глазами</b>            | <i>Хизер Касснер</i><br><b>Сад костей</b>  |
| <i>Крис Уормелл</i><br><b>Волшебное место</b>                                     | <i>Клаудия Ромес</i><br><b>Дана Мэллори и дом оживших теней</b>  |
| <i>Ник Уорд</i><br><b>Царство Ночи</b>  | <i>Джулия Пайк</i><br><b>Последняя чародейка</b>   |
| <i>Сэмюэл Дж. Хэлпин</i><br><b>Очень странные Щепцы</b>                           | <i>М. П. Козловски</i><br><b>Роуз Коффин</b>   |
| <i>Трентон Ли Стюарт</i><br><b>Хранители тайны</b>                                | <i>Паскалин Ноло</i><br><b>Элиотт, который<br/>потерялся в библиотеке</b>                                  |
| <i>Карен Инглис</i><br><b>Тайное озеро</b>  | <i>Лисса Леменкюлер</i><br><b>Снежик, или Чудо<br/>в переулке Синичек</b>                                  |
| <i>Полли Хорват</i><br><b>Ночной сад</b>  | <i>Хана Тук</i><br><b>Неправильные дети</b>  |
| <i>Элка Эвалдс</i><br><b>Бабушкина магия</b>                                      | <i>Джим К. Хайнс</i><br><b>Тамора – королева гоблинов</b>  |
| <i>Кирстен Бойе</i><br><b>Тот, кто приходит из зеркала</b>                        | <i>Лорис Оуэн</i><br><b>Десять секретов школы Квиксмит</b>   |
| <i>Р. Л. Тоалсон</i><br><b>Лесной хозяин</b>                                      | <i>Дженни Спэнглер</i><br><b>Тайна пропавших детей</b>   |
| <i>Дамарис Янг</i><br><b>Оборотный Час</b>  | <i>Гилберт Форд</i><br><b>Дружба с призраком</b>   |
| <i>Лайза Николь<br/>Винсент</i><br><b>и Самый Необыкновенный<br/>Отель в Мире</b> | <i>Акрам Эль-Бахай</i><br><b>Игра Анука</b>  |

Кёрсти Эпплбаум

# Удивительная Ия



Москва  
2022

УДК 821.111-93  
ББК 84(4Вел)-44  
372

Kirsty Applebaum

TROOFRIEND

Text Copyright © Kirsty Applebaum 2020,

Illustrations Copyright © Sam Kalda 2020.

This translation of Troofriend is published by arrangement  
with Nosy Crow ® Limited.

**Эпплбаум, Кёрсти.**

372 Удивительная Ия / Кёрсти Эпплбаум ; [перевод с английского Е. М. Ривкиной]. — Москва : Эксмо, 2022. — 208 с.

ISBN 978-5-04-116867-4

Ия — идеальный друг. Она не врёт, не обижает, не завидует. Лучший выбор, который можно сделать, — так утверждали её создатели. Но они не учли одного... что могут ошибаться! Произошёл сбой, и теперь Ия ощущает странное волнение внутри. Ей нравится смотреть на радугу, рисовать и проводить время с Сарой, девочкой, в доме которой она живёт. Это — эмоции! Но Ия не должна их испытывать, ведь она не такая, как все. Ие нужно сохранить свой секрет, иначе ей грозит большая опасность...

УДК 821.111-93  
ББК 84(4Вел)-44

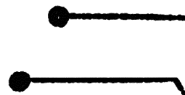
© Ривкина Е.М., перевод на русский язык, 2022

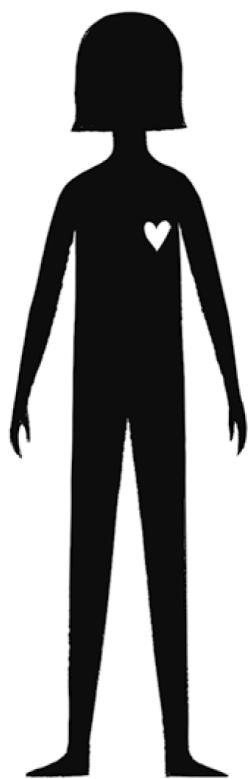
© Издание на русском языке, оформление.

ООО «Издательство «Эксмо», 2022

**ISBN 978-5-04-116867-4**

Для Симона







# ГЛАВА 1



**Я** сижу, скрестив ноги, на полу. Колени у меня не как у куклы. Они сгибаются, как у настоящего ребёнка. Как у каждого Андруга-560 модель II компании «Дженсон и Дженсон», которые сидят, скрестив ноги, возле меня. У всех ста сорока четырёх из нас на этом безупречно чистом полу склада.

Каждый из нас уникален. Мы различаемся цветом кожи, глаз и волос, формой носа, ушей, пальцев и губ. Некоторые говорят высоким голосом. Некоторые — низким. Некоторые одеты в джинсы.

Наши вещи сшиты из Андрапа. Андрап разработан компанией «Дженсон и Дженсон». Он не рвётся, не пропускает воду, не пачкается и не мнётся.

Андруг-560 модель II компании «Дженсон и Дженсон» слева от меня одет в майку с изображением яблони на груди. На Андруг-560 модель II компании «Дженсон и Дженсон» справа от меня — майка с изображением Эйфелевой башни.

Я в красной вельветовой юбке. На моей майке нет ни яблони, ни Эйфелевой башни. На ней дуга из семи цветов. Радуга.



Каждый из нас уникален, но ярлыки у всех одинаковые:

Я АНДРУГ.  
Я НЕ ИЗДЕВАЮСЬ.  
Я НЕ ПРИЧИНЯЮ БОЛИ.  
Я НЕ ВРУ.  
Я НЕ ЗАРЮСЬ НА ЧУЖОЕ, НЕ ВОРУЮ,  
НЕ ЗАВИДУЮ.  
Я ТВОЙ ЛУЧШИЙ ДРУГ.  
ТВОЙ  
ЕДИНСТВЕННЫЙ  
АНДРУГ.

Все мы — Андруг-560 модель II компании «Дженсон и Дженсон». Мы «Лучший выбор для вашего ребёнка». Ему больше не придётся играть с другими детьми, которые могут издеваться, причинять боль, врать, зариться на чужое, воровать, завидовать. Мы запрограммированы исключительно на весёлое и доброе.

Нашу базовую модель можно купить за 3999 долларов США в соответствии с местным курсом либо за 3599 долларов США по промокоду ЛЕТО10 при заказе в срок до 31 августа.

У нас лёгкая в освоении программа. Мы автоматически подключаемся к домашнему вай-фаю либо используем свою собственную беспроводную сеть. Всё, что нужно сделать вашему ребёнку, — это включить нас, играть с нами и развлекаться.

При умеренном использовании мы держим заряд в среднем около 14 часов. Когда батареи на исходе,



нас можно подключить к простому в обращении зарядному устройству зарядиск или оставить на солнце — и встроенная солнечная батарея довершит дело.

Мои звуковые рецепторы, или уши, очень восприимчивы. Я могу расслышать этих «бездельников» с улицы. Так их называет мистер Дженсон-старший.

*«Немедленно остановите производство!»  
«Дженсон и Дженсон», хватит играть в Бога!»  
«Права андроидов — права человека!»*

Мисс Дженсон-младшая называет их «протестующими».

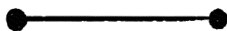
Наши последние испытания закончились. Работники компании «Дженсон и Дженсон» выключают нас всех по очереди. Сейчас они дошли до номера семьдесят пять. Я — номер восемьдесят три.

Когда меня включают в следующий раз, меня уже «купают, упаковывают, отправят и доставят».

Восемьдесят. Восемьдесят один. Восемьдесят два. Восемьдесят...



## ГЛАВА 2



— **В**от! Смотри! У неё зажглись глаза! Она включилась! Смотри, Сара! Она включилась!

Женщина улыбалась.

Её лицо было очень близко.

Она убрала руку с кнопки питания у меня на затылке, и мои волосы снова улеглись в классический длинный «боб».

Я подсоединилась.

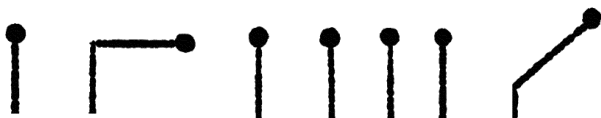
Загрузила время, дату, геолокацию, погоду.

С моей последней активности прошло 21 день 2 часа 17 минут 28 секунд.

— Добрый день. Сейчас четыре часа сорок девять минут дня. Какой великолепный день выдался в эту пятницу, пятого июня, в Брайлингтоне. Дождь, к счастью, прошёл стороной. Я твой Андруг. Очень рада с тобой познакомиться.

— Ну не потрясающе ли, Сара! Она знает, какая сегодня погода и всё прочее!

Женщина оглянулась. Сзади стояли мужчина и ребёнок — девочка, как и я.



Мужчина нахмурился:

— Я правда не уверен, что это хорошая идея, Ширли.

— Это потрясающая идея, Роб! Ты же знаешь, что Кеанна теперь будет оставаться на выходные с матерью? Саре будет одиноко без неё. А мы так заняты! Но с этим Сара никогда не будет скучать!

— А не лучше ли ей позвать ещё кого-нибудь в гости на субботу? Кого-нибудь *настоящего*?

— Но Андруг точно не будет над ней издеваться и делать другие плохие вещи. Мы будем знать, что её друг хорошо к ней относится. Всегда.

— Всё время хорошо относится? Звучит как привет из преисподней. И это, конечно, подготовит её к реальной жиз...

— ИЛИ, — сказала девочка по имени Сара голосом, который превышал рекомендуемый уровень громкости, — ты могла бы просто купить мне СОБАКУ, мама! О чём я просила тебя в первую очередь! О чём ты бы вспомнила, если бы когда-нибудь обращала внимание на то, что я говорю.

— Са-ра! — произнёс мужчина.

— Па-па! — ответила девочка. Она скрестила руки на груди, нахмурилась, и уголки её губ опустились.

Я загрузила базу данных. 93% вероятности, что она *расстроена*.

— Собаки тоже не издеваются над людьми, — продолжила девочка. — У друга мамы Кеанны есть собака породы кокапу. Белый, с чёрными ушками и кудрявой шерстью. Она показывала мне фотографию. Кеанна будет ухаживать за ним. Каждые выходные.

— Я рада, — сказала женщина по имени Ширли, она же мама. — Кеанне необходимо что-то вроде этого. Ей много пришлось пережить из-за развода родителей, ребёнка её отца и всего остального. Но мы не собираемся заводить собаку, Сара. У нас просто нет на это времени. Это было бы невысказано.

— Сара. Какое милое имя.

Они повернулись и посмотрели на меня. Я подняла уголки губ. Сделала *улыбку*.

— Я твой Андруг. Можешь назвать меня любым именем, какое тебе понравится.

— Здорово, — сказала Сара, — пытается подружиться со мной. Где выключатель? — Она подошла ко мне сзади и приподняла мне волосы.

— Подожди секунду, — вступилась Ширли-мама, — ты даже не попробовала...

— Если хочешь, предложу тебе несколько имён. Мне нравятся Диана, Джеральдина, Ада, Руфь и Урсула. А тебе нравится какое-нибудь из этих имён?

— Он что, специально выбрал пять ужаснейших имён на свете? — спросила Сара.

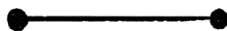
— Мне нравится Ада, — сказал мужчина по имени Роб, он же папа.

— Мне все нравятся! — сказала Ширли-мама.

— Я не хочу его, — сказала Сара, — я хочу собаку, а не робота с глупым голосом. Где выключатель? Это он — сзади на шее? Вот здесь...



## ГЛАВА 3



— . . . **Д**ля мамы, хорошо? Вот, включилось. Глаза зажглись. — Роб-папа отодвинулся от меня.

Я подключилась к Сети.

Загрузила время, дату, геолокацию, погоду.

С моей последней активности прошло 18 часов 2 минуты 46 секунд.

— Тебе очень повезло с мамой, она так заботится о тебе, окружает тебя всем, что нужно, — говорил Роб-папа. — Ну просто поиграй с ним немного, хорошо? Ради мамы?

Лицо Сары приняло конфигурацию, которой в базе данных быстрого доступа у меня нет, поэтому я включила расширенный поиск.

*Сердитый.*

*Выражение лица при недовольстве или гневе.*

— Доброе утро, Сара. Сейчас десять часов восемь минут утра. Желаю тебе хорошего дня в субботу, шестого июня. Прости, что в Брайлингтоне сегодня идёт дождь. Я твой Андруг. Можешь назвать меня любым именем, какое тебе понравится.



Сара вздохнула.

— Ну, давай, — сказал Роб-папа, — поделиай с ним что-нибудь. Поиграй в какую-нибудь игру. Во что-нибудь, во что бы ты поиграла с Кеанной. Для этого его и взяли, так ведь?

— Он вообще не похож на Кеанну!

— Конечно, конечно, я не имею в виду, что он похож на Кеанну. Просто говорю, чтобы ты с ним попробовала поиграть.

Сара втянула воздух сквозь зубы:

— Телик будешь со мной смотреть?

— Никаких телевизоров! — голос Роба-папы превысил рекомендуемый уровень громкости, — что-то более акти...

— Я твой Андруг. Можешь назвать меня любым именем, какое тебе понравится.

— Хорошо, пап, надень носки, — сказала Сара.

Я посмотрела на ноги Роба-папы. Носки уже надеты.

— Придумала, — сказала Сара. — Пойдёшь мышей выпускать?

— Я твой Андруг. Можешь назвать меня любым именем, какое тебе понравится.

— Он всё время повторяет одно и то же! — сказала Сара.

— Думаю, он хочет, чтобы ты дала ему имя.

Сара снова вздохнула.

— Ну, как ты его назовёшь? — спросил Роб-папа. — Вернее, её?

— Не знаю.

— Придумай что-нибудь. Что угодно.

Сара посмотрела на меня. Радужная оболочка у неё коричневая по внутренней окружности и зелёная по внешней. Похожий цвет у «Дженсон и Дженсон» называется «карий 102». Волосы — «каштановый 29», стрижка классическая «до ключиц». С вихрами и двойной макушкой. «Дженсон и Дженсон» прибавили бы в цене за вихры и двойную макушку.

— Ия, — сказала она. — А короче — Ия.

— Ия? — спросил Роб-папа. — Как в песенке: «И я, и я, и я того же...»?

— Да.

— Но почему «Ия»?

— Потому что так у неё написано на руке.

Роб-папа внимательно посмотрел мне на руку.

АНДРУГ-560  
МОДЕЛЬ II  
«ДЖЕНСОН И ДЖЕНСОН»

— Вот, — показала Сара.

— Но это же римские цифры, — сказал Роб-папа, — означают две единицы. Два. Модель «два».

— Ну и пусть. Её зовут Ия.

— Любопытно, как бы её звали, если б это был мальчик, — уголки губ у папы поднялись, но только с одной стороны. *Усмешка.*

Сара усмехнулась в ответ.

ИЯ.

ИИ.

Иииииииииииия.